

Considérant que dans le but d'assurer la représentation des employeurs des branches particulières d'activités, la garantie de relations collectives du travail équilibrées et la sauvegarde de la paix sociale, il y a lieu de fixer d'urgence les modalités de représentation au Conseil national du Travail des organisations d'employeurs les plus représentatives du secteur non-marchand;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le nombre de membres effectifs du Conseil national du Travail est, jusqu'à l'élargissement de la composition du Conseil national du Travail aux organisations les plus représentatives des employeurs qui représentent le secteur non-marchand, maintenu à vingt-quatre.

Art. 2. Les membres représentant les organisations les plus représentatives des employeurs du secteur non-marchand sont associés comme membre associé aux travaux du Conseil national du Travail. Un nombre équivalent de membres associés représentant les organisations les plus représentatives des travailleurs sont associés aux travaux du Conseil national du Travail. Le nombre de membres effectifs et associés est de vingt-six au maximum.

Les membres associés sont invités aux séances plénières du Conseil, ainsi qu'aux réunions des commissions instituées pour l'examen des questions à traiter par le Conseil.

Les observations des membres associés sont consignées dans les procès-verbaux des réunions, y compris les procès-verbaux dans lesquels il est pris acte de la conclusion de conventions collectives de travail.

Leurs positions peuvent, à leur demande, être repris à titre d'annexe des avis.

Les membres associés ne sont pas assimilés aux membres effectifs ou suppléants, tel que prévu par la loi du 29 mai 1952 organique du Conseil national du Travail. Ils sont nommés sur la proposition du Ministre de l'Emploi et du Travail.

Art. 3. Dans un délai de deux ans, à compter de l'entrée en vigueur du présent arrêté, le Bureau du Conseil national du Travail donne au Ministre de l'Emploi et du Travail un avis sur l'évaluation de la représentativité des organisations d'employeurs du secteur non marchand, de même que sur la contribution de leurs représentants aux travaux du Conseil national du Travail.

Art. 4. En cas d'évaluation positive, les membres représentant les organisations les plus représentatives des employeurs du secteur non marchand pourront être nommés membre du Conseil national du Travail.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 7 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi .

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

Overwegende dat het met het oog op de vertegenwoordiging van de werkgevers uit alle particuliere bedrijfstakken, het waarborgen van evenwichtige collectieve arbeidsverhoudingen en het vrijwaren van de sociale vrede, dringend noodzakelijk is om de nadere regelen vast te leggen van vertegenwoordiging in de Nationale Arbeidsraad van de meest representatieve werkgeversorganisaties uit de niet-commerciële sector;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het aantal werkende leden van de Nationale Arbeidsraad wordt, tot de uitbreiding van de samenstelling van de Nationale Arbeidsraad tot de meest representatieve werkgeversorganisaties die de niet-commerciële sector vertegenwoordigen, op vierentwintig behouden.

Art. 2. De leden die de meest representatieve werkgeversorganisaties van de niet-commerciële sector vertegenwoordigen, worden als geassocieerd lid betrokken bij de werkzaamheden van de Nationale Arbeidsraad. Eenzelfde aantal geassocieerde leden die de meest representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigen, worden bij de werkzaamheden van de Nationale Arbeidsraad betrokken. Het aantal werkende en geassocieerde leden bedraagt ten hoogste zesentwintig.

De geassocieerde leden worden uitgenodigd tot de plenaire zittingen van de Raad alsook tot de vergaderingen van de commissies die zijn opgericht om een onderzoek te wijden aan de vraagstukken die de Raad moet behandelen.

De opmerkingen van de geassocieerde leden worden opgenomen in de notulen van de vergaderingen, met inbegrip van de notulen waarin akte wordt genomen van het sluiten van de collectieve arbeidsovereenkomsten.

Hun standpunten kunnen op hun verzoek als bijlage bij de adviezen worden gevoegd.

De geassocieerde leden worden niet gelijkgesteld met gewone of plaatsvervangende leden, zoals bepaald in de wet van 29 mei 1952 tot inrichting van de Nationale Arbeidsraad. Zij worden benoemd op voordracht van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

Art. 3. Binnen een termijn van twee jaar, na het inwerking treden van dit besluit, geeft het uitvoerend dagelijks bestuur van de Nationale Arbeidsraad aan de Minister van Tewerkstelling en Arbeid advies betreffende de evaluatie van de representativiteit van de werkgeversorganisaties van de niet-commerciële sector alsook van de bijdrage van hun vertegenwoordigers tot de werkzaamheden van de Nationale Arbeidsraad.

Art. 4. In geval van positieve evaluatie kunnen leden die de meest representatieve werkgeversorganisaties uit de niet-commerciële sector vertegenwoordigen tot werkend lid van de Nationale Arbeidsraad worden benoemd.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 7 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

F. 95 — 1305

[C — 12333]

19 AVRIL 1995. — Arrêté royal portant exécution de l'article 5, § 2, 2e alinéa, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, notamment l'article 5, § 2, alinéa 2;

(1) Voir note à la page suivante.

N. 95 — 1305

[C — 12333]

19 APRIL 1995. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 5, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 tot uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1993 tot uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, inzonderheid op artikel 5, § 2, tweede lid;

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

Vu l'arrêté royal du 5 septembre 1994 portant exécution de l'article 5, § 2, 2e alinéa, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les organes paritaires et les entreprises doivent être avertis le plus rapidement possible du fait que leurs conventions collectives de travail déposées après le 15 novembre 1993, peuvent être assimilées à des conventions collectives de travail qui ont été conclues avant cette date.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. En application de l'article 5, § 2, 2e alinéa, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 de sauvegarde de la compétitivité du pays, les conventions collectives de travail reprises en annexe de cet arrêté sont assimilées à des conventions collectives de travail déposées au plus tard le 15 novembre 1993.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 10 janvier 1994.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 19 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Annexe I

1. La convention collective de travail du 5 avril 1995 relative à l'augmentation des salaires et traitements de 2 % au 1 août 1994 conclue au sein de la sous-commission paritaire n° 305.01 pour les hôpitaux privés.

2. La convention collective de travail du 21 décembre 1994 concernant la prime de fin d'année (communauté flamande) conclue au sein de la commission paritaire n° 318 pour les services des aides familiales et des aides seniors.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 avril 1995.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Gelet op het koninklijk besluit van 5 september 1994 houdende uitvoering van artikel 5, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 tot uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de paritaire organen zo snel mogelijk moeten ingelicht worden over het feit of hun collectieve arbeidsovereenkomsten, neergelegd na 15 november 1993, kunnen gelijkgesteld worden met de collectieve arbeidsovereenkomsten die voor deze datum zijn gesloten.

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In toepassing van artikel 5, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, worden de in bijlage van dit besluit opgenomen collectieve arbeidsovereenkomsten, gelijkgesteld met collectieve arbeidsovereenkomsten neergelegd ten laatste op 15 november 1993.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 10 januari 1994.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 19 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Bijlage I

1. Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 april 1995 met betrekking tot een loonsverhoging van 2 % vanaf 1 augustus 1994 gesloten in het paritair subcomité nr. 305.01 voor de privé-ziekenhuizen.

2. Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 december 1994 betreffende de eindejaarspremie (Vlaamse Gemeenschap) gesloten in het paritair comité nr. 318 voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 april 1995.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté royal du 24 décembre 1993, *Moniteur belge* du 31 décembre 1993.

Arrêté royal du 5 septembre 1994, *Moniteur belge* du 27 septembre 1994.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Koninklijk besluit van 24 december 1993, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1993.

Koninklijk besluit van 5 september 1994, *Belgisch Staatsblad* van 27 september 1994.

Annexe II

La convention collective de travail d'entreprise ci-après est assimilée, en application de l'article 5, § 2, 2ème alinéa de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, à une convention collective de travail déposée au plus tard le 15 novembre 1993.

Bijlage II

De hierna vermelde collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten op ondernemingsniveau, wordt in toepassing van artikel 5, § 2, tweede lid van het koninklijk besluit van 24 december 1993 in uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, gelijkgesteld met een collectieve arbeidsovereenkomst die ten laatste op 15 november 1993 is neergelegd.

Nom — Adresse — Naam — Adres	Date de dépôt — Datum neerlegging	Date CCT — Datum CAO	Employés — Ouvriers — Travailleurs — Bedienden — Arbeiders — Werknemers
Nationale Kas voor Beroepskrediet N.V. Waterloolaan 16 1000 Brussel	5.1.1995	CCT 31.5.1994 (conditions de travail) CAO 31.5.1994 (arbeidsvoorwaarden)	travailleurs werknemers

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 avril 1995.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 april 1995.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

**MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
ET MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE**

F. 95 — 1308

[C-Mac — 12279]

6 AVRIL 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 janvier 1987 portant de nouvelles mesures en vue de promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi de redressement du 31 juillet 1984, notamment l'article 42;

Vu l'arrêté royal n° 181 du 30 décembre 1982, créant un fonds en vue de l'utilisation de la modération salariale complémentaire pour l'emploi, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 21 janvier 1987 portant de nouvelles mesures en vue de promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand, notamment l'article 5;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public et de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les difficultés pratiques, liées à la complexité de la procédure de versement des subventions, nécessitent de l'aligner sans délai sur la procédure déjà prévue par l'arrêté royal du 22 septembre 1989 portant promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi de redressement du 31 juillet 1984, *Moniteur belge* du 10 août 1984;

Arrêté royal n° 181 du 30 décembre 1982, *Moniteur belge* du 18 janvier 1983;

Arrêté royal du 21 janvier 1987, *Moniteur belge* du 8 février 1987.

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID
EN MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG**

N. 95 — 1308

[C-Mac — 12279]

6 APRIL 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 januari 1987 houdende nieuwe maatregelen tot bevordering van de tewerkstelling in de non-profitsector (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de herstellwet van 31 juli 1984, inzonderheid op artikel 42;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 181 van 30 december 1982 tot oprichting van een fonds met het oog op de aanwending van de bijkomende loonmatiging voor de tewerkstelling, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 januari 1987 houdende nieuwe maatregelen tot bevordering van de tewerkstelling in de non-profitsector, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de praktische moeilijkheden verbonden aan de complexiteit aan de procedure tot storting van de tegemoetkoming het noodzakelijk maken deze procedure aan te passen volgens de procedure die reeds voorzien wordt door het koninklijk besluit van 22 september 1989 tot bevordering van de tewerkstelling in de non-profitsector;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Herstellwet van 31 juli 1984, *Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 1984;

Koninklijk besluit nr.181 van 30 december 1982, *Belgisch Staatsblad* van 18 januari 1983;

Koninklijk besluit van 21 januari 1987, *Belgisch Staatsblad* van 8 februari 1987.